

中華衛生教育會譯述

家庭防病救險法

上海商務印書館出版

家

江苏工业学院图书馆  
藏书章

義軍醫凌騏原著  
育會譯述

病  
救  
險  
法

商務印書館發行

# 家庭防病救險法

## 目錄

### 第一章 防病與救險

#### 家庭之健康快樂

#### 防免與醫治

#### 防病

##### 第一項 保身體之健康

(甲)清氣 (乙)美食 (丙)潔水 (丁)習尚良(當作除嗜好) (戊)體操 (己)休息  
與睡眠 (庚)自潔 (辛)通便

##### 第二項 防免疾病之傳染

##### 第三項 飛災之防備

家庭常遇之飛災 (甲)傾跌 (乙)火燒飯燙 (丙)誤食毒物 (丁)延聘醫生

### 第二章 身體之構造

第一項 骨格

(甲)首 (乙)胸 (丙)四肢

第二項 骨節(關節)

第三項 筋肉

第四項 循環器

第五項 呼吸器

第六項 消化器

第七項 神經

第八項 皮膚

第九項 眼

第十項 耳

第二章 急救法

第一 急救藥品

(一)藥櫥(附圖) (二)藥名

第二 急救總則

第三 救傷之重要事項

第四 外傷不破肌膚者

- (一)骨折 (甲)臂骨折 (乙)腕骨折 (丙)大腿骨折 (丁)小腿骨折 (二)脫臼
- (子)下顎脫 (丑)指脫骨 (三)轉筋(腱剝離) (四)瘀血(皮下出血)

第五 外傷皮膚破損者

- (一) 創傷之傳染 (二)出血

第六 傳染傷與毒傷

- (一)瘡與疔 (二)昆蟲咬傷

第七 五官受傷

- (一)眼傷 (二)耳傷 (三)鼻傷

第八 燙灼之傷

第九 熱暈與中暑

第十 窒息

- (一)煤毒電擊與溺水 (二)喉中阻物

第十一 暈絕(原因不明者)

第十二 中毒

第十三 疾病救急法

- 〔一〕熱傷
- 〔二〕傷風與咳嗽
- 〔三〕喉痛
- 〔四〕頭痛
- 〔五〕口呼吸
- 〔六〕泄瀉與腹痛
- 〔七〕便秘
- 〔八〕胃病與嘔吐
- 〔九〕噎
- 〔十〕小兒啼嗽(義膜性喉頭炎)
- 〔十一〕四肢僵硬
- 〔十二〕暈絕
- 〔十三〕皮膚症
- 〔十四〕夏日皮傷
- 〔十五〕癩子(汗疹)
- 〔十六〕毒草
- 〔十七〕牙痛
- 〔十八〕耳痛

第四章 服事病者

- 〔一〕病室
- 〔二〕器具
- 〔三〕病床
- 〔四〕扛昇病者
- 〔五〕換衣

# 家庭防病救險法

## 第一章 防病與救險

### 家庭之健康快樂

家庭健康與快樂。須由一家男女長幼。共同求之。家中得賢母。則家庭之快樂以增。此吾人之所知也。然爲母者。關於家庭健康重要處。人多忽之。實則維持家庭之狀況。專賴爲母者能仔肩耳。兒童自幼至壯。無不賴慈母之保抱提攜。直至成人。飲食與居。能自照拂而後已。然而慈愛。非由學習而來。蓋慈愛自慈愛。知識自知識。劃然兩事。未可混同。爲母者。亦應具有不可缺少之知識。與慈愛等。子女或見病徵。或遇意外。當未及延醫診治時。家人應如何佈置。或平時對於疾病飛災。應如何防免。此本書所應說明。而亦著者區區之微意也。

### 防免與醫治

諺云。十救治。不如一防免。固已。但疾病災難之防免。較之水火盜寇。爲尤要。果肯稍

加注意。則一國之中。每年所遇。盈千累萬。意外之災。皆不難消滅。於無形。

### 防病

防病有三要。一曰保身體之健康。二曰免傳染之侵入。三曰飛災之防備。

#### 第一項 保身體之健康

康健人抵禦疾病之力。較虛弱者爲優。然使加意珍攝。則康健本非難事。如空氣潔。飲食宜。習慣良（一作嗜慾寡）體操勤。睡臥足。體態端。肌膚淨。大便通。皆其最要者也。

#### （甲）清氣

不論晝夜。皆當吸取清氣。如能常游行於戶外。多清氣處。最好。否則窗門務須常啓。以透清風。而驅濁氣爲宜。坐於風口。自是不妥。然若覺室中有陳腐氣味。則空氣必不潔。亦卽與衛生爲有害矣。

#### （乙）美食

食少則消瘦。食多則癡肥。二者皆非衛生之道。食量大小。因人而殊。然亦視天氣寒

煥操作勤惰爲何如耳。夏日閒懶。毋寧以少食爲宜。食物種類甚繁。肉類亦佳品也。餘如糖、鹽、油、水、漿質之屬。皆能生肌長肉。而爲身體所必需。故吾人飲食。當常更換。不必專於一類也。糖漿油質。食之太多。足增體重。肥人宜忌。每飯品類。毋多。愈簡愈妙。奇饜異饌。雜然前陳。徒以傷腸胃而已。烹炒食品。過於油膩者。難化。食物何者爲宜。何者爲不宜。人能於經驗中得之。自加審慎可也。每飯品類無多。亦足致康樂而延壽命。然無論何物。總當細嚼。否則必勞胃腸。以代咀嚼之功。受害非淺。蓋胃腸本非爲磨切食物而造也。蒼蠅多由廁所糞堆而來。往往攜帶病菌。集食物上。今人有所謂傷寒蠅者。蓋以傷寒一症。每由蒼蠅媒介而來也。

### (丙) 潔水

多飲潔水。爲健康所必需。不獨汙濁之水。能傳疾病。卽貌爲澄清皎潔者。飲之亦往往受害。與汗水等。稍有可疑。萬萬勿飲。今日各大城中。多能供給潔水。然亦不免受汙。城市人民。由鄉間或避暑之區。受熱症傳染者。亦一常事。近廁之井。偶值陰雨。則淤泥糞土。流入井中。汲食最爲不妥。惟煮沸歷時十分許。然後飲之。則無害。蓋必如

是。迺。得。謂。之。眞。沸。也。冰。之。不。潔。者。爲。害。正。與。水。同。稍。有。可。疑。萬。勿。融。水。中。而。飲。之。貯。水。壺。中。置。冰。塊。其。下。冷。而。後。飲。可。也。茶。盃。不。可。通。用。最。妙。人。各。一。盞。否。則。恐。有。患。險。惡。傳。染。症。者。一。經。取。用。則。貽。害。不。可。勝。言。

(丁) 習尙良(當作除嗜好)

飲。酒。爲。各。種。險。症。原。因。之。一。卽。不。逾。量。亦。復。有。害。且。嗜。飲。者。成。癖。易。而。除。戒。難。故。當。慎。之。於。始。萬。勿。輕。於。嘗。試。也。且。不。獨。於。酒。爲。然。卽。種。種。專。利。藥。品。亦。甚。不。妥。蓋。其。中。含。有。嗎。啡。或。科。橐。精。爲。害。較。酒。爲。尤。甚。吸。烟。本。無。益。處。惟。其。害。隱。而。不。見。吾。亦。不。必。閃。爍。其。辭。以。爲。駭。人。聽。聞。但。吸。烟。之。人。有。受。害。較。輕。者。亦。有。受。害。甚。重。者。總。當。以。不。吸。爲。妙。兒。童。當。身。體。發。育。之。期。最。當。嚴。禁。茶。與。咖。啡。亦。不。宜。過。量。

(戊) 體操

男。女。老。幼。皆。應。體。操。欲。體。軀。健。壯。當。常。常。爲。之。惟。不。可。過。量。耳。就。各。種。操。法。中。擇。性。之。所。好。者。於。戶。外。空。氣。清。佳。處。爲。之。則。更。妙。矣。

(己) 休息與睡眠

休眠不足者。每有憤怒鬱悶之患。而且體倦。於是抵抗疾病之力亦低。此操勞太過。所以爲軍人致病原因之一也。嬰兒酣臥時最多。年漸長則酣睡之時亦漸減。童子十時至十二時。少年八時至十時。成人則七時至八時足矣。

(庚)自潔

體中污垢之物。由皮膚排洩而出。日積旬儲。正復不少。求健康者當以熱水肥皂常洗濯之。至少七日沐浴一次。暑季或多操作時。出汗過多。尤當每日一浴。常沐能免瘡疥皮膚諸患。手能帶穢入口。更當特別注意。飯前便後指甲。皆當出力洗之。襯裏衣服。亦當常換。平時七日一次。夏日或多操作。常出汗者。衣服尤當常洗也。

(辛)通便

體中廢物。若不按時由大便排洩。則神衰體弱。頭痛胃滯諸患作矣。故求健康者。大便當日日疏通。最妙規定時間。專爲大便。無論何事。不得亂之。且當多食粗糲之品。如大麥雜穀山芋蔬菜之屬。皆爲通便良方。肉太精純。宜少食。如是倘仍便秘。則當延醫診視。蓋治便秘始易。而終甚難也。

## 第二項 防免疾病之傳染

傳染症者。由他人傳播而來之一種疾病也。病原爲種種微生物。或名細菌。細菌爲物最小。非用絕佳顯微鏡。莫能覩。偶入人體。生育極速。細菌種類不同。所釀之病亦異。菌雖踞處一方。而能排洩毒質。運行人體各部。貽害實深。如患白喉者。菌棲於喉。而所發之毒。則達及肝腎腦部。爲害甚巨。往往有性命之虞。又如傷寒菌棲於小腸。而其毒亦佈散於全體。與白喉症正同。皆顯例也。然細菌居吾人體中。亦不能盡隨其所欲。吾人血中有所謂白血輪者。專能與細菌戰。幸而戰勝。則病瘳。不幸而敗。則命絕矣。所當知者。細菌實由身外而來。口鼻或皮膚傷處。皆能傳入細菌。吾人能防菌侵入己身。亦免病之一法。白血輪能戰細菌。前已言之。但身弱者。血輪亦衰。所以保身體於康強。亦免病之一道也。由是言之。則防病者。必先防致病之菌。病菌多出於病者之身。最爲危險。家人患傳染病。雖父子女。慎勿擅近。病雖甚輕。及傳染於他人。往往甚劇。故不可以其輕微而忽之也。不寧惟是。如紅熱麻疹。小兒啼嗽。以及他種小兒症。雖初起甚輕。及其終也。往往致危險之結果。所以鄰家學校。以及遊覽

之所。凡足以傳染疾病者。務戒家人兒女裹足勿前也。家人有病。則使病者另居一室。速卽延醫來診。一切部署。務醫者之言是從。其餘諸人。皆須與病者相隔絕。病室中杯盤書籍。未經醫士消毒。決不可移往他處也。防天花莫妙於種痘。前此古巴帕、侖瑞科、菲利濱諸島。天花盛行。自種痘實行後。患者絕少。其效可以見矣。小兒初生。四月至六月。種痘一次。十二歲更種一次。若有天花症發現。無論何時。皆當再種。以防傳染。

### 第三項 飛災之防備

家庭中常遇之飛災

#### (甲) 傾跌

家用器具。置非其所。絆脚輒倒。此家庭中常遇事也。爲災雖輕。亦有跌傷頗重者。甚至斷股折肱。備受苦楚。倘或醫藥罔效。竟或殘廢。不亦大可哀乎。所以箕帚水桶之屬。務須置於一定之地。慎毋放置於樓梯之上。以礙行人也。家具置於當路。爲害與上正同。瓜果之皮。遺地板上。蹈之輒跌。不啻爲家人設羅網也。卽潑水地上。亦復不

妥。牆上掛物。夜間復不燃燈。經過其處。鮮不碰頭破額者。故樓梯走道。總以張燈爲宜。帶釘木板。隨處拋置。手足觸之則受傷。當拋之空室無人處。玻璃磁片。尤當掃除。啓瓶罐時。亦當小心。勿致傷手。蓋罐口錯綜不齊。受傷則痛劇而難愈也。樓房窗門之外。設置欄杆。足以保護兒童生命不少。樓梯最上層。亦須置門以防小兒滾墮。小兒以玩具傷眼。有因之盲瞽終身者。如刀劍針釵槓杆洋傘蘇打胡椒之類。萬萬不可與兒童作玩具。

(乙) 火燒飯燙

火燒飯燙之災。在家庭中爲最多。茶壺飯碗。火柴煤油燈之類。萬不可令小兒捧持。晚間不可着荷蘭絨衣而臥。否則須取其曾經藥製。不易引火者。乃可。手套用加蘇林(輕油)洗者。幸勿置於燈前。以免爆烈。衣服不可掛近火旁。恐烘乾則易燒燃。燈不可置於櫥下。恐失慎則起火。室中火起。一面閉窗門以防風入。一面鳴鑼呼救。迨火蔓延後。潑水萬缸。不如於初起時。急澆兩桶之能濟事也。

(丙) 誤食毒物

人家之誤食毒物者。殊非罕事。藥物瓶口。務當塞緊。標明毒藥二字。而後鎖閉廚中。取用時。尤當仔細驗視。萬不可貿然持以與人也。大凡激烈之劑。皆當如是不僅於毒藥爲然。

### (丁)延聘醫生

美國造巴拿馬運河時。工人多染疫死。及其竣工也。人謂不在醫士之治療。乃在其善於防範耳。美國多有家聘醫生。雖在平時。亦常請其查驗身體之強弱。以爲防患未來計。此事已成全國之通俗。卽爲父母者。有時不遑查驗。然必遣其子女。不時就醫診視。此誠免病之善策。蓋疾病皆於初起時。爲最易治。殆其已入膏肓。有非人力所能爲者。往往致誤大事也。有人惜小費。旣病而不求醫。及其終也。病愈劇而所需益鉅。兼以呻吟痛楚。亦見其多愚耳。凡人受重傷。患劇病。務立卽延醫。否則上事下畜。恃此一人。耽延不治。不惟自待太薄。而家人亦相從受累也。頭腹受傷。或劇痛。或暴病。更兼以發熱虛弱者。當卽延醫。蓋頭腹實關要害。稍延不治。必有危險。結果小兒啼嗽。其症最險。爲母者。當立卽延醫以治之。喉痛恐爲白喉之先兆。尤當從速診

驗。至要至要。出疹發熱。每多傳染。雖病勢甚輕。亦當急治。不可稍事輕忽也。小兒用口呼吸。必是鼻腔爲喉腺所壅塞。如不導至醫室查驗。必至枉受種種無謂之痛楚。常人逐年瘦弱。體量減輕。必是已有症患。卽久嗽不止。亦一險兆。四肢傷殘。須卽就醫。耳聾者如肯加意療養。多能全愈。卽不然。病勢亦必銳減也。若耳中流膿。決非佳兆。尤當格外注意。

## 第二章 身體之構造

### 第一項 骨格

人身之有骨格。如居室之有間架。所以撐持全身。綜而計之。約二百有餘根。功用不同。而形狀因之亦各異。骨之端多有少許軟骨附着者。骨格之大別如次。

#### (甲)首

首分二部。一曰頭顱。所以護持腦筋者。二曰顏面。所以載耳目口鼻者。

#### (乙)胸

胸以膈膜。分爲二部。上爲胸腔。內藏心、肺、食道、大脈管。下爲腹部。內藏肝、胃、腸、腎、膀

胱以及他種緊要之官。後部脊柱。脊柱之中。脊髓藏焉。前上方又有肋條十二對。罩於胸前。下有盤骨。承於脊柱之最下層。盤骨兩旁。又與左右大腿骨相啣接。

### (丙)四肢

兩臂由肩胛骨。鎖骨。肱骨。尺骨。橈骨各一。相合而成。其下有腕骨八。掌骨五。指骨十。有四。腿骨與臂骨略同。上有長骨一。下長骨二。惟中間又有膝蓋骨。此與臂骨所以不同也。足部骨格。與手部酷似。而跗骨則稍異焉。

### 第二項 骨節(關節)

骨與骨相連而成關節。此衆人之所知。每節賴韌帶以爲聯絡。又有潤滑之物以裹骨端。是曰軟骨。能自生膏以潤之。所以使骨節旋轉而不澀也。

### 第三項 筋肉

筋肉所以運動骨節。居全體五分之二。有直接於骨者。有由筋腱間接於骨者。手腕間所有之筋。尤屬顯而易見。

### 第四項 循環器